



Для немедленной публикации: 13.10.2023

ГУБЕРНАТОР КЭТИ ХОКУЛ

**ГУБЕРНАТОР ХОКУЛ РАСПОРЯДИЛАСЬ ПОДСВЕТИТЬ
ДОСТОПРИМЕЧАТЕЛЬНОСТИ ШТАТА РОЗОВЫМ, БИРЮЗОВЫМ И ЗЕЛЕНЫМ
ЦВЕТОМ В ЧЕСТЬ ДНЯ РАСПРОСТРАНЕНИЯ ИНФОРМАЦИИ О
МЕТАСТАТИЧЕСКОМ РАКЕ МОЛОЧНОЙ ЖЕЛЕЗЫ**

Подсветка отдает дань тем, у кого рак IV стадии распространился за пределы молочной железы в другие органы, такие как кости, легкие, мозг или печень

Сегодня губернатор Кэти Хокул объявила, что ряд достопримечательностей и мостов в штате Нью-Йорк будут подсвечены розовым, бирюзовым и зеленым цветами в честь Дня распространения информации о метастатическом раке молочной железы (Metastatic Breast Cancer Awareness Day). Это мероприятие посвящено тем, кто живет с раком молочной железы, распространившимся на другие части тела, чаще всего на кости, легкие, мозг или печень. Метастатический рак молочной железы также называют раком молочной железы IV стадии.

«Как и многие жители штата Нью-Йорк, я на собственном опыте убедилась в том, что рак разрушает семьи, — **сказала губернатор Хокул.** — Сегодня, в День распространения информации о метастатическом раке молочной железы, я призываю всех жителей Нью-Йорка присоединиться к нам, чтобы поддержать тех, кто выжил, и тех, кто все еще живет с онкологическими заболеваниями, вспомнить тех, кто погиб от рака, и отдать должное медицинским работникам, которые каждый день помогают людям в борьбе с раком».

Начальник Департамента здравоохранения штата Нью-Йорк (New York State Department of Health, DOH) Джеймс В. Макдональд (Dr. James V. McDonald):

«Октябрь — месяц осведомленности о раке груди, и мы помним о серьезности проблемы метастатического рака молочной железы, о необходимости продолжения исследований, новых методов лечения и надеемся на лучшее будущее для тех, кто живет с метастатическим раком молочной железы».

Рак груди может вернуться в другую часть тела через несколько месяцев или лет после первоначального диагноза и лечения. Распространившийся рак все еще остается раком молочной железы и не становится раком костей, печени или легких. Под микроскопом опухолевые клетки по-прежнему выглядят и ведут себя

как клетки рака молочной железы и лечатся как рак молочной железы. В настоящее время исследователи не могут объяснить, почему возникает метастатическое заболевание, но они работают над поиском ответов. Хотя метастатический рак молочной железы неизлечим, лечение может обеспечить контроль над ним в течение нескольких лет.

По данным Центра по контролю и профилактике заболеваний, помимо рака кожи [рак молочной железы](#) является наиболее распространенным онкологическим заболеванием среди женщин США и Нью-Йорка. Каждая восьмая женщина в течение жизни заболевает раком молочной железы, а в штате Нью-Йорк ежегодно регистрируется около 16 700 новых случаев заболевания и 2500 смертей от рака молочной железы. Риск развития рака молочной железы увеличивается с возрастом и различается по расовым группам. У темнокожих женщин рак молочной железы чаще диагностируется на поздних стадиях, и они чаще умирают от этого заболевания.

Следующие 15 достопримечательностей и мостов будут подсвечены розовым, бирюзовым и зеленым цветами:

- Всемирный торговый центр (One World Trade Center)
- Мост имени губернатора Марио М. Куомо (Governor Mario M. Cuomo Bridge)
- Мост им. Костюшко (Kosciuszko Bridge)
- Здание Университета SUNY им. Г. Карла Макколла (H. Carl McCall SUNY Building)
- Здание Департамента образования штата Нью-Йорк (State Education Building)
- Офисное здание им. губернатора Альфреда Э. Смита (Alfred E. Smith State Office Building)
- Empire State Plaza
- Ярмарка штата Нью-Йорк — Главные ворота и Выставочный центр (State Fairgrounds - Main Gate and Exposition Center)
- Ниагарский водопад
- Мост через Гудзон им. Франклина Делано Рузвельта (Franklin D. Roosevelt Mid-Hudson Bridge)
- Въезд в международный аэропорт Олбани (Albany International Airport Gateway)
- MTA LIRR — Восточный вход Пенсильванского вокзала (Penn Station)
- Подъемный мост в Фэйрпорте (Fairport Lift Bridge) через канал Эри (Erie Canal)
- Терминал Moynihan Train Hall
- Исторический парк штата «Пешеходный мост через Гудзон» (Walkway Over the Hudson State Historic Park)

[Маммография](#) является лучшим способом выявления рака груди на ранней стадии, когда его легче лечить и когда еще нет никаких признаков или симптомов

проблемы. В штате Нью-Йорк действуют самые жесткие законы, направленные на устранение финансовых препятствий для прохождения маммографии. Жительницы Нью-Йорка, имеющие полисы медицинского страхования, подпадающие под действие закона штата, не должны оплачивать никаких дополнительных расходов на скрининг и диагностику рака груди. Дополнительную информацию см. [здесь](#).

Для удовлетворяющих критериям лиц без медицинской страховки [Программа услуг по борьбе с раком в штате Нью-Йорк \(New York State Cancer Services Program\)](#) предлагает бесплатные услуги по обследованию и диагностике рака молочной железы. Позвоните (866) 442-2262, чтобы [найти отделение CSP рядом с вами](#).

Департамент здравоохранения штата объявляет октябрь [месяцем осведомленности о раке молочной железы \(Breast Cancer Awareness Month\)](#), образовательной кампанией, направленной на повышение осведомленности и пропаганду регулярного скрининга и раннего выявления этого заболевания. Каждый год частные лица, компании и сообщества объединяются, чтобы выразить свою поддержку многим людям, страдающим от рака молочной железы, в том числе и тем, у кого рак молочной железы метастатический. Более подробную информацию о раке молочной железы, в том числе о лечении и ресурсах, можно найти [здесь](#).

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[ОТМЕНИТЬ ПОДПИСКУ](#)